

2) Združenemu kraljestvu Velika Britanija in Severna Irska se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 197, 2.8.2008.

Sodba Sodišča (šesti senat) z dne 14. maja 2009 — Komisija Evropskih skupnosti proti Kraljevini Španiji

(Zadeva C-266/08) (¹)

(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2004/81/ES — Pravica do bivanja državljanov tretjih držav, ki so žrtve nedovoljene trgovine z ljudmi ali so bili predmet dejanj omogočanja nezakonitega priseljevanja, ki sodelujejo s pristojnimi organi — Nepopoln prenos — Neobvestitev o ukrepih za prenos)

(2009/C 153/28)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: M. Condou-Durande in E. Adsera Ribera, zastopnika)

Tožena stranka: Kraljevina Španija (zastopnik: B. Plaza Cruz, zastopnik)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države — Nesprejetje predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo Sveta 2004/81/ES z dne 29. aprila 2004 o dovoljenju za prebivanje, izdanem prebivalcem tretjih držav, ki so žrtve nedovoljene trgovine z ljudmi ali so bili predmet dejanj omogočanja nezakonitega priseljevanja, ki sodelujejo s pristojnimi organi (UL L 261, str. 19), v predpisanim roku.

Izrek

1) Kraljevina Španija s tem, da ni sprejela vseh zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev z Direktivo Sveta 2004/81/ES z dne 29. aprila 2004 o dovoljenju za prebivanje, izdanem prebivalcem tretjih držav, ki so žrtve nedovoljene trgovine z ljudmi ali so bili predmet dejanj omogočanja nezakonitega priseljevanja, ki sodelujejo s pristojnimi organi, in s tem, da Komisije Evropskih skupnosti ni obvestila o določbah notranjega prava, namenjenih zagotavljanju te uskladitve, ni izpolnila obveznosti iz te direktive.

2) Kraljevini Španiji se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 209, 15.8.2008.

Sodba Sodišča (osmi senat) z dne 19. maja 2009 — Komisija Evropskih skupnosti proti Italijanski republiki

(Zadeva C-313/08) (¹)

(Neizpolnitev obveznosti države — Direktiva 2003/58/ES — Pravo družb — Predložene listine in navedbe za objavo — Pisma in naročilnice — Sankcije — Neprenos v predpisanem roku)

(2009/C 153/29)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Tožeča stranka: Komisija Evropskih skupnosti (zastopnika: E. Vesco in P. Dejmeck, zastopnika)

Tožena stranka: Italijanska republika (zastopnika: I. Bruni, zastopnik in G. Fiengo, avvocato dello Stato)

Predmet

Neizpolnitev obveznosti države — Nesprejetje predpisov, potrebnih za uskladitev s členom 1(4), (5) in (6) Direktive 2003/58/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2003 o spremembah Direktive Sveta 68/151/EGS glede zahtev za objavo nekaterih vrst družb (UL L 221, str. 13)

Izrek

1) Italijanska republika s tem, da ni sprejela vseh zakonov in drugih predpisov, potrebnih za uskladitev s členom 1 od (4) do (6) Direktive 2003/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2003 o spremembah Direktive Sveta 68/151/EGS glede zahtev za objavo nekaterih vrst družb, ni izpolnila obveznosti, ki jih ima na podlagi te direktive.

2) Italijanski republiki se naloži plačilo stroškov.

(¹) UL C 223, 30.8.2008.